

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 1 iš 8

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Autoprofi Automatic Transmission Flush

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Valymo skystis

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	CTP GmbH	
Adresas:	Saalfelder Strasse 35h	
Miestas:	D-07338 Leutenberg	
Telefonas:	+49 (0)36734 230-0	Telefaksas: +49 (0)36734 230-22
El. paštas:	msds@bluechemgroup.com	
Asmuo pasiteirauti:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefonas: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Pagalbos telefono numeris:

Vokietijai: +49-361-730730 (24 valandos/7 dienos)

Kiti duomenys

Prekės numeris: 43235

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingumo kategorijos:

Plaučių pakenkimo prarijus pavojus: Asp. Tox. 1

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis): STOT RE 1

Pavojinga vandens aplinkai: Aquatic Chronic 3

Teiginiai apie pavojų:

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

2.2. Ženklavimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje

Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10

Signalinis žodis: Pavojinga

Piktogramos:



Pavojingumo frazės

H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

P101	Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P260	Neįkvėpti Garai/Aerozolis.

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 2 iš 8

P270	Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P273	Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P301+P310	PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.
P331	NESKATINTI vėmimo.
P314	Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.
P405	Laikyti užrakintą.
P501	Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

Tam tikrų mišinių specialus ženklavimas

EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

2.3. Kiti pavojai

Nėra informacijos.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Cheminės charakteristikos

Plovikliai, Dispergavimo medžiagos
Antifrikciniai komponentai
Sintetinės veikliųjų medžiagų kombinacijos
Tirpinantis mišinys
Bepeleniai priedai

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]			
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light			75 - < 80 %
	919-164-8		01-2119473977-17	
	STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H372 H304 H412 EUH066			
N/A	Mišinys iš angliavandenilių (kvapus) C9-C10			15 - < 20 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
71888-91-0	amine salt of a dialkyl dithio phosphoric acid			5 - < 10 %
	276-159-7			
	Aquatic Chronic 2; H411			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas.

Patekus ant odos

Nedelsdami nusivilkite užterštus drabužius, taip pat ir apatinius, bei nusiaukite batus.

Po to nuplaukite su: Vanduo ir muilas.

Užsitęsus negalavimams kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

Išimti kontaktinius lęšius

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 3 iš 8

Nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Panaudojus didesnius medžiagų kiekius: Pasikonsultuoti su gydytoju.

Prarijus

Mažais gurkšniais duokite atsigerti pakankamai vandens (atskiedimo efektas). Pasikonsultuoti su gydytoju. NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Įspėjimas dėl pavojaus įkvėpiant

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

ABC milteliai
Smėlis.
Anglies dioksidas (CO₂).
alkoholiui atsparios putos.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gali susidaryti pavojingi irūs produktai
Gaisro arba sprogo atveju neįkvėpti dūmų.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: naudoti autonominius kvėpavimo aparatus

Papildomi nurodymai

Gaisro metu pažeistas talpas atvėsinti vandeniu.
Dujas, garus, miglą panaikinti vandens srove
Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėkite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą ir apsauginį kombinezoną nuo chemikalų.
Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerosolių.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Dujas, garus, miglą panaikinti vandens srove
Neleisti, kad patektų į kanalizaciją ar vandenį
Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).
Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą).

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Su medžiaga dirbkite tik uždaruose įrenginiuose ar sistemose. Garus / aerosolius susiurbkite iš karto jų susidarymo vietoje.

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 4 iš 8

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogdimo pavojaus

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
Imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvovoms išvengti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Talpas laikykite sandariai uždarytas, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.
Nelaikykite aukštesnėje temperatūroje nei: 50 °C
Imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvovoms išvengti.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra informacijos.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

8.2. Poveikio kontrolė

Saugos ir higienos priemonės

Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.
Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Laikyti atokiau nuo maisto, gerimo ir gyvulių paaro.
Dirbdami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite.
Prieš pertrauką ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.

Akių ir (arba) veido apsauga

Dirbant su purškikliais, dėvėti sandarius apsauginius akinius (EN 166)

Rankų apsauga

Išbandytas apsauginis pirštines dėvėkite: NBR (Nitrilinis kaučiukas). FKM (Fluorintas elastomeras). (EN374)

Odos apsauga

Dėvėti tinkamą, tirpikliams atsparią apsauginę aprangą pagal EN 465.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Susidarius garams/aerozoliams, gerai išvėdinti
Gaisro atveju: naudoti autonominius kvėpavimo aparatus

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną:	skystas
Spalva:	geltonas
Kvapąs:	Automatiškai

Bandymo metodų standartai

Būklės pokyčiai

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: 180 - 220 °C

Pliūpsnio temperatūra: 63 °C

Žemutinė sprogdimo riba:

Viršutinė sprogdimo riba:

Užsiliepsnojimo temperatūra: > 200 °C

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 5 iš 8

Garų slėgis: 20 hPa
(temperatūroje 20 °C)
Tankis (temperatūroje 20 °C): 0.82 - 0.90 g/cm³
Tirpumas vandenyje: netirpus
(temperatūroje 20 °C)
Tirpumas kituose tirpikliuose
Organinis tirpiklis

9.2. Kita informacija

Duomenų nėra

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Apie pavojingas reakcijas žinių nėra.

10.4. Vengtinos salygos

Medžiagą naudokite tik atokiau nuo šviesos, ugnies ir kitų degių šaltinių esančiose vietose.
Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Oksidacijos priemonė. Rūgštis, koncentruotas. Šarmai (šarmai), koncentruotas.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi irimo produktai nežinomi

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Metodas	Dozė	Rūšis	Šaltinis
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	oralinis	LD50	>5000 mg/kg	Žiurkė	
	odos	LD50	>3400 mg/kg	Triušis	
N/A	Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10				
	oralinis	LD50	>3000 mg/kg	Žiurkė	
	odos	LD50	>3160 mg/kg	Žiurkė	
71888-91-0	amine salt of a dialkyl dithio phosphoric acid				
	oralinis	LD50	>2000 mg/kg	Žiurkė	

Dirginimą ir ėsdinimą

Po kontakto su oda: Dažnai ir ilgalaikiai patekus ant odos gali sudirginti odą.
Akių dirginimas: galimas dirginamasis poveikis.

Jautrinantis poveikis

nedidinantis jautrumo.

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 6 iš 8

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Metodas	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	10-100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)	
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50	50-100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50	10-22 mg/l	48 h	Daphnia magna	
71888-91-0	amine salt of a dialkyl dithio phosphoric acid					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	1-10 mg/l	96 h	Danija (Brachydanio rerio)	

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra informacijos.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Silpnas bioakumuliacijos potencialas

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra informacijos.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

Kiti duomenys

Neleisti, kad patektų į kanalizaciją ar vandenį

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimo aplinkybės

Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis
Neleisti, kad patektų į kanalizaciją ar vandenį
Dėl tikslaus atliekų kodo pasitarti su utilizavimo įmone.
Turi būti pašalintas pagal galiojančius potvarkius.

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Konteinerius visiškai ištuštinti.
Nevalytų konteinerių nepradurti, nepjaustyti ir nesiimti jokių suvirinimo darbų. (Sprogimo pavojus.)

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

- 14.1. JT numeris:** -
- 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:** -
- 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s):** -
- 14.4. Pakuotės grupė:** -

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 7 iš 8

Kita tinkama informacija (Transportavimas sausumos keliu)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinyms.

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

Kita tinkama informacija (Transportavimas vidaus vandenų laivais)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinyms.

Jūrų transportas (IMDG)

Kita tinkama informacija (Transportavimas jūrų laivais)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinyms.

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

Kita tinkama informacija (Oro transportas)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinyms.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra informacijos.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nėra informacijos.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

Kitos pastabos

Sudėtyje yra:

15 - 30 % angliavandeniliai, aromatingas.

> 30% angliavandeniliai, alifatinis.

5 - 10 % fosfatų

Nacionaliniai normatyvai

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 2 - pavojingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H226	Degūs skystis ir garai.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

Kita informacija

Duomenys remiasi šių dienų žiniomis, tačiau jie negarantuoja produktų savybių ir nepagrindžia sutartinių teisinių sąlygų.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Autoprofi Automatic Transmission Flush

Spausdinimo data: 16.08.2016

Katalogo Nr.: 1696

Puslapis 8 iš 8

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)